

1. Granulométries et traitement anti usure / Granulometries and anti-wear treatment

1.1. Les granulometries / Granulometries

La taille des granulés obtenus dépend de la taille des dents des pièces de coupe. Le débit de broyage varie selon la taille de ces dents.

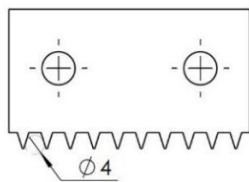
L'acier utilisé pour les pièces de coupe est un acier à haut pourcentage de carbone. La dureté est de 57-59HRC.

The size of the granules obtained depends on the size of the teeth of the cutting elements. The throughput per hour varies depending on the size of these teeth.

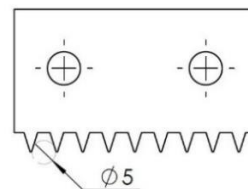
The steel used for the cutting parts is a high carbon steel. The hardness is 57-59HRC.

-Il existe 3 granulométries / There are 3 granulometries:

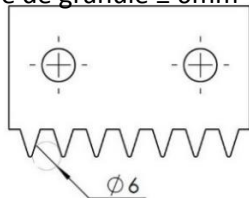
Tpz 4 = taille de granulé \pm 4mm



Tpz 5 = taille de granulé \pm 5mm



Tpz 6 = taille de granulé \pm 6mm



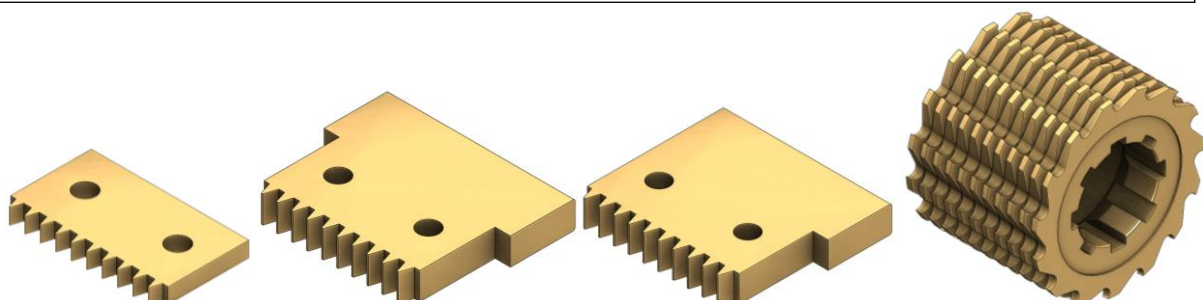
1.2. Le traitement TIN / TIN treatment

Traitement de surface de quelques microns à base de nitrure de titane. Cela réduit le coefficient de frottement et augmente la résistance à l'abrasion.

La durée de vie est ainsi augmentée de 30 à 50%. Les pièces traitées TIN sont reconnaissable à leur couleur dorée.

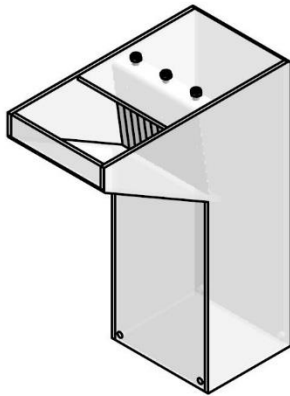
Surface treatment of a few microns based on titanium nitride. This reduce the coefficient of friction and increase abrasion resistance.

The service life is increased by 30 to 50%. TIN treated parts are recognizable by their golden color.

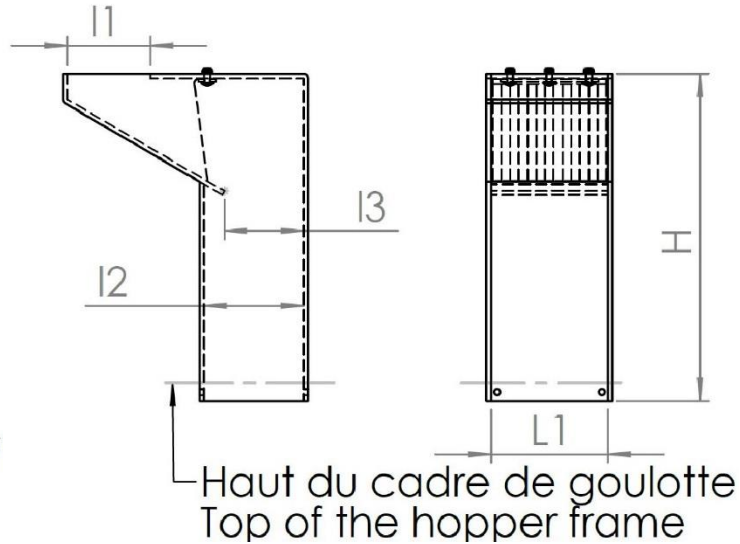


2. Les goulottes / Hoppers

Goulotte Standard / Standard Hopper					
Broyeur / Granulator	Dimensions				
	I1	I2	I3	H	L1
Mini 1	95	114	91	370	134
Mini 2					176
Mini 4					300



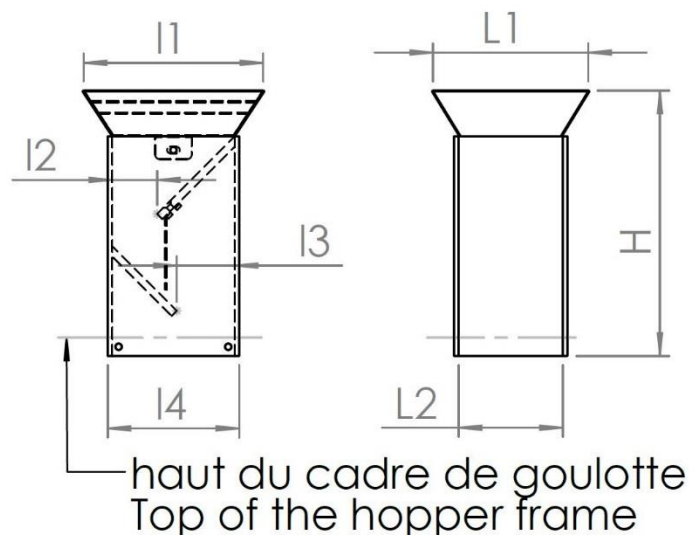
Goulotte standard / Standard Hopper



Goulotte type D / Hopper type D							
Broyeur / Granulator	Dimensions						
	I1	I2	I3	I4	H	L1	L2
Mini 1	194	49	63	114	290	170	114
Mini 2						233	176
Mini 4						357	300



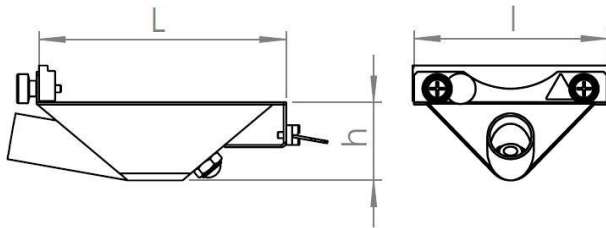
Goulotte type D / Hopper type D



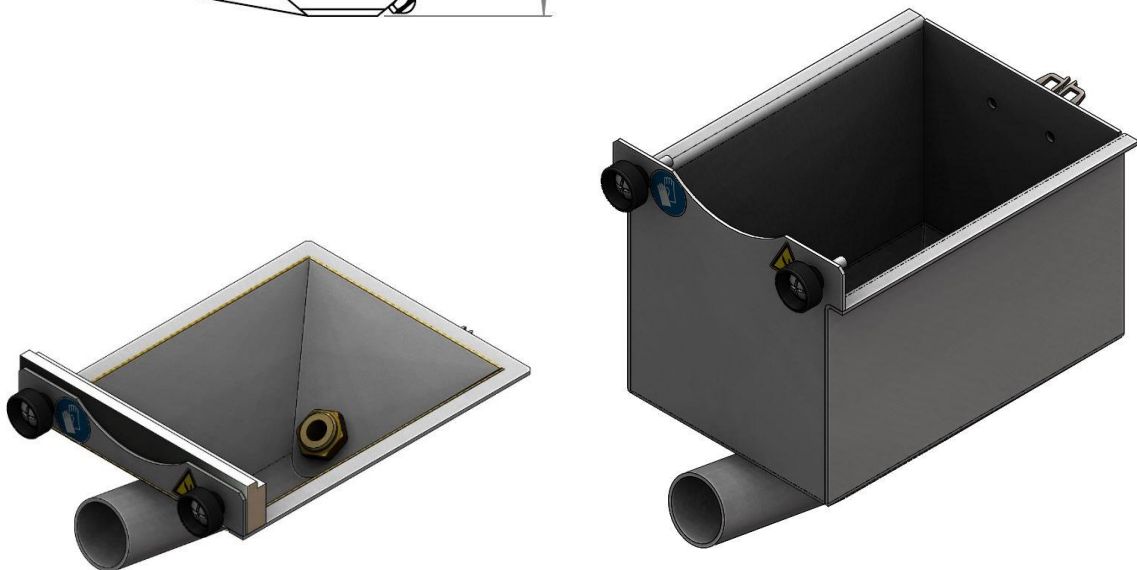
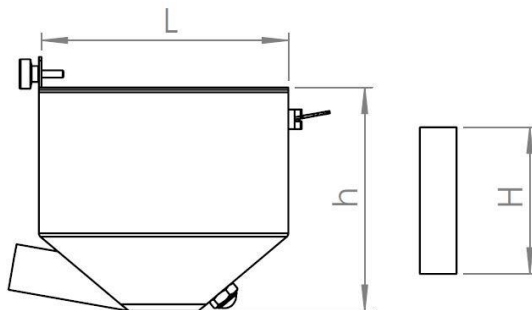
3. Les trémies / Bins

Broyeur / Granulator	Volume trémie / Bin volume (L)	Dimension (mm)			
		Pied de réhausse / Higher feet	Trémie / Bin		
			H	l	L
Mini 1	0,5	-	140	158	64
	2,7	120	140	158	183
Mini 2	0,7	-	202	158	64
	4	120	202	158	183
Mini 4	1,3	-	326	158	64
	3,3	120	326	158	183

Trémie standard / Standard bin



Option trémie réhaussée /
Bigger bin and additional feet option

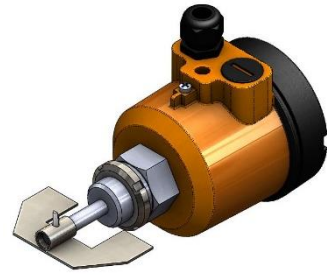


4. Les détecteurs de niveaux / Levels detectors

Option détecteur de niveau mécanique :

Fonction: détection du niveau haut de granulés dans la trémie.

Fonctionnement: arrêt du broyeur 30 secondes (réglage d'usine) suivant la détection si la trémie n'est pas vidangée. Après l'arrêt du broyeur, le redémarrage nécessite une action manuelle (voir option "redémarrage automatique").



Function: detection of the top level of granulated into the bin.

Working: stopping of granulator 30 seconds (factory setting) after detection if the bin is not drained.

After stopping the granulator, restart requires a manual action (see "automatic restart option").

Option détection de niveau capacitif :

Fonction: détection du niveau haut de granulés dans la trémie.

Fonctionnement: arrêt du broyeur 30 secondes (réglage d'usine) suivant la détection si la trémie n'est pas vidangée. Après l'arrêt du broyeur, le redémarrage nécessite une action manuelle (voir option "redémarrage automatique")



Function: detection of the top level of granulated into the bin.

Working: stopping of granulator 30 seconds (factory setting) after detection if the bin is not drained.

After stopping the granulator, restart requires a manual action (see "automatic restart option").

4.1. L'option redémarrage automatique / Automatic restart option

Fonction: l'option redémarrage automatique permet de redémarrer le broyeur, sans intervention manuelle, suite à un arrêt déclenché par le détecteur de niveau de trémie.

Function: automatic restart option allows the granulator to restart, without manual intervention, following a stop triggered by the bin level detector.

5. Le système de refroidissement de la chambre de coupe / Cutting chamber cooling system

Le circuit d'eau permet l'évacuation des calories et évite donc la montée en température des éléments de coupe.

Cette option n'est disponible que sur le Mini 4.

Cooling system allows to take out calories and so to avoid the temperature rising inside the cutting chamber.

This option is only available on Mini 4.

